

CYNOGLOSSEAE (Dumort.) W.D.J. Koch

Corola glabra por la cara externa, rara vez con lóbulos pelosos, sin anillo de escamas nectaríferas en la base del tubo. Estambres con filamentos mucho más cortos o más largos que las anteras, glabros. Núculas ovoides, subcilíndricas o piramidales, a veces comprimidas dorsiventralmente, lisas o tuberculadas, a veces gloquidiadas, sin anillo basal, con la base de inserción \pm estrecha, plana y carente de apéndice, unidas por su vientre en el receptáculo cónico o subcónico.

18. *Cynoglossum* L.*

[*Cynoglōssum*, -i n. – gr. *kynóglōsson*, -ou n. y *kynóglōssos*, -ou m.; lat. *cynoglossum(-on)*, -i n., *cynoglossos(-us)*, -i f. y *cynoglossa*, -ae f. = en el Pseudo Dioscórides, planta de hojas \pm comparables a las del gr. *arnoglōsson*, –al parecer, un llantén (*Plantago* sp. pl., *Plantaginaceae*)–, que los

* I. Aizpuru

18. *Cynoglossum*

romanos llaman *lingoua kanina*; en Plinio, planta de hojas que recuerdan la lengua de un perro –gr. *kýōn*, *kynós* m./f. = perro, perra; y gr. *glōsson*, -ou n. (*glōssa*, -ēs f.) = la lengua, etc.–, la cual podría ser, principalmente, una u otra especie del género *Cynoglossum* L., como el *C. officinale* L. y el *C. creticum* Mill., a las que hoy todo el mundo aplica el nombre vulgar lengua de perro. El género *Cynoglossum* L. (*Boraginaceae*) fue establecido por Tournefort (1694, 1700) y validado en Linneo (1753, 1754)]

Hierbas bienales, rara vez anuales o perennizantes, ± densamente tomentosas o setoso-hispidas, rara vez glabrescentes, sin pelos pluricelulares largos glandulíferos. Hojas enteras, las caulinares alternas, las medias y superiores sésiles, ± amplexicaules, no decurrentes. Inflorescencia ramificada, paniculiforme, con cimas simples o geminadas, multifloras, densas en la floración, ± laxas en la fructificación. Flores actinomorfas, erectas, ebracteadas, bracteadas, o con algunas en la base de las cimas bracteadas y las demás ebracteadas, ± pediceladas. Cáliz gamosépalo, dividido casi hasta la base, con lóbulos homomorfos, enteros, ± seríceo, con pelos rectos, o bien glabro. Corola infundibuliforme, rotácea o campanulada, azul-violeta, rosa, roja, color granate, purpúrea o de un azul pálido o blanquecina y con nerviación reticulada de un azul oscuro, glabra por la cara externa o solo con los lóbulos pelosos, con lóbulos patentes y planos o ± erectos e incurvos; tubo más corto o más largo que los lóbulos de la corola, recto, cilíndrico o infundibuliforme, glabro por la cara interna, sin escamas nectaríferas en la base; garganta cerrada por 5 escamas obtusas, papilosas o pelosas, muy desarrolladas; lóbulos obtusos, glabros o solo pelosos por la cara externa. Estambres 5, inclusos, adnatos desde la mitad del tubo de la corola hasta cerca de la garganta, con filamentos mucho más cortos que las anteras, cilíndricos, glabros, sin apéndices; anteras no apiculadas, libres, inclusas. Ovario tetralobado; estilo simple, incluso, ginobásico; estigma subcapitado. Fruto pétreo, en tetranúcula. Núculas monospermas, de ovoides a subglobosas, con la cara dorsal convexa, o comprimida y plana, o cóncava, gloquidiada y a veces también tuberculada, rara vez lisa, frecuentemente delimitada por un margen grueso o delgado y subalado, generalmente gloquidiado y a veces también tuberculado, rara vez liso, sin anillo basal, con la base de inserción ovada o elíptica, plana y carente de apéndice, unidas por encima de su parte media en el receptáculo cónico.

Observaciones.—Género de distribución cosmopolita, con unas 80 especies, diversificado sobre todo en África y Eurasia.

Bibliografía.—A. BRAND in H.G.A. ENGLER, *Pflanzenr.* 78: 1-183 (1921); T. LUQUE & B. VALDÉS in *Willdenowia* 15: 485-49 (1986) [cariología].

1. Corola violeta o rosada, con lóbulos vilosos por la cara externa, incurvados; planta con indumento dorado en sus partes jóvenes 7. **C. clandestinum**
- Corola azul, de un azul pálido, oscuro o intenso, violeta, rosada, roja, de un rojo oscuro, de color granate, blanquecina o purpúrea, con lóbulos glabros por la cara externa, ± rectos; planta con indumento blanco o blanquecino en sus partes jóvenes 2

18. *Cynoglossum*

2. Flores, en su mayoría, bracteadas; plantas, de ordinario, totalmente cubiertas de tomento blanquecino **8. C. cheirifolium**
 – Fores ebracteadas o las 1-3(5) flores basales de la cima bracteadas y las demás ebracteadas; plantas pelosas pero, por lo general, no totalmente cubiertas de tomento blanquecino 3
3. Corola de un azul pálido o blanquecina, con venación reticulada de un azul oscuro; lóbulos del cáliz hirsutos por la cara interna; núculas con la cara dorsal convexa, sin margen engrosado, densamente cubiertas de gloquidios y tubérculos más cortos **6. C. creticum**
 – Corola roja, purpúrea, violeta, azul, de un azul oscuro o de color granate, sin venación reticulada más oscura; lóbulos del cáliz glabros o solo pelosos en el ápice y por la cara interna; núculas con la cara dorsal cóncava, plana o convexa, a menudo con margen engrosado, con o sin tubérculos entre los gloquidios 4
4. Hojas glabras o laxamente pelosas por su haz, al menos las inferiores y medias; corola rosada, roja, violeta o rojo-púrpúrea; núculas con la cara dorsal convexa, sin margen engrosado 5
 – Hojas densamente pelosas por su haz; corola azul, de un azul oscuro, de color granate, purpúrea o de un rojo oscuro; núculas con la cara dorsal plana o ligeramente cóncava, generalmente con margen \pm engrosado 6
5. Tallos densamente pelosos en la base; hojas caulinares medias y superiores \pm oblongo-panduriformes, con su parte más ancha hacia la mitad superior; cáliz en flor de 4-5 mm; núculas 6-8 \times 5-6(6,6) mm, densamente cubierta de gloquidios, sin tubérculos **4. C. germanicum**
 – Tallos glabros o glabrescentes en la base; hojas caulinares medias y superiores \pm ovado-panduriformes, con la parte más ancha en su mitad inferior; cáliz en flor de 2,5-3 mm; núculas 5-6(7) \times 3,7-4,5(5) mm, con gloquidios y tubérculos cónicos más cortos **5. C. pustulatum**
6. Hojas caulinares inferiores de (0,8)1,2-3(4) cm de anchura, de estrechamente oblanceoladas a oblongas, con los nervios laterales bien visibles; cáliz en flor de 3-4 mm; corola de un rojo oscuro o purpúrea; estambres insertos en la parte superior del tubo de la corola; dorso de las núculas solo con gloquidios espaciados **1. C. officinale**
 – Hojas caulinares inferiores de (0,5)0,7-0,9(1,8) cm de anchura, de linear-lanceoladas a elípticas, con los nervios laterales poco visibles; cáliz en flor de 2-3 mm; corola de un azul oscuro o intenso o de color granate; estambres insertos en la parte media del tubo de la corola o en el 1/3 superior; dorso de las núculas densamente cubiertas de gloquidios o con gloquidios espaciados entremezclados con tubérculos 7
7. Núculas (4,5)5-7(7,5) \times 3,7-5(6,5) mm, con la superficie plana o convexa del dorso ovada, atenuada hacia el ápice, densamente cubierta de gloquidios gruesos y algunos tubérculos muy pequeños; anteras 0,5-0,8(1) mm **3. C. dioscoridis**
 – Núculas (6,3)7,5-8(9) \times (4,5)6-7 mm, con la superficie plana del dorso anchamente ovada, bruscamente atenuada en el ápice, con gloquidios gráciles espaciados y numerosos tubérculos pequeños; anteras 0,9-1,3 mm **2. C. melanthum**

1. C. officinale L., Sp. Pl.: 134 (1753)

[officinále]

C. montanum L., Demonstr. Pl.: 5 (1753)*C. officinale* var. *scabrifolia* Willk. in Willk. & Lange, Prodr. Fl. Hispan. 2: 509 (1870)*C. castellanum* Pau, Not. Bot. Fl. Españ. 6: 80 (1896)*C. suavifolium* Pau, Carta Bot. 3: 6 (1906)*Ind. loc.*: "Habitat in Europae ruderatis" [lectótipo designado por C.E. Jarvis & al. in Regnum Veg. 127: 40 (1993); BM 557917 ex herb. Clifford 47, *Cynoglossum* 1]*lc.*: Hegi, Ill. Fl. Mitt.-Eur. ed. 2, 5: 2150 (1975); Saule, Fl. Ill. Pyrén., pl. 92 fig. 3 (1991)

18. *Cynoglossum*

Hierba (20)30-60(90) cm, bienal, con indumento blanco o blanquecino en sus partes jóvenes. Tallos simples, o ramificados en la parte superior, hirsutos. Hojas densamente pelosas por ambas caras; las de la roseta hasta de 40×8 cm, largamente pecioladas, con pecíolo hasta de 23 cm y limbo oblanceolado, frecuentemente presentes en la fructificación; las caulinares inferiores cortamente pecioladas, con limbo de (0,8)1,2-3(4) cm de anchura, de estrechamente oblanceolado a oblongo, con los nervios laterales bien visibles; las medias y superiores hasta de $15 \times 2,5(3)$ cm, de oblongas a lanceoladas. Inflorescencia ramificada, a veces casi de la longitud del tallo, con numerosas cimas dispuestas en una panícula. Flores ebracteadas o las 1-3 inferiores de cada cima bracteadas y las demás ebracteadas; pedicelos en flor de 1,5-2,5 mm, erecto-patentes, en fruto hasta de 20 mm, patentes o algo reflejos. Cáliz en flor de 3-4 mm, con lóbulos ovados, seríceos, de pelos sedosos y aplicados en la cara externa y glabros o con pelos dispersos en el ápice de la interna, en fruto hasta de 9 mm. Corola de 3-4(5) mm de diámetro, campanulada, de un rojo oscuro o púrpura, sin venación reticulada más oscura; tubo 2,5-3,5 mm, cilíndrico; garganta con escamas trapezoidales, emarginadas, \pm pelosas; lóbulos 2-3 mm, patentes, planos, glabros por la cara externa. Estambres insertos en la parte superior del tubo de la corola; anteras 0,9-1,3 mm. Ovario con el estilo más corto que el tubo de la corola. Núculas $5-8 \times 4,2-6$ mm, con la cara dorsal \pm comprimida, plana, ovada y por lo general laxamente gloquidiada, rodeada por un margen \pm engrosado y densamente gloquidiado, de un pardo oscuro. $2n = 24, 48^*$; $n = 12$.

Pastizales nitrificados, en lugares como orlas de bosque, cunetas y ribazos; 5-2100 m. IV-VII. La mayor parte de Europa, NW de África, Asia occidental, Norteamérica. C, N y E de España. **And. Esp.:** Av (B) Bi Bu (CR) Cu Ge Gu Hu L Le Lo M Na O P S Sg So SS (T) Te (To?) V Va Vi Za. **N.v.:** carruchera, carruchete, cizoglosa, lengua de perro, yerbeta; *eusk.:* zakur mihia.

Observaciones.—Algunos autores distinguen como especie autónoma *C. montanum* (*C. suavifolium*; *C. castellanum*), que se caracterizaría por las hojas caulinares inferiores estrechas —de 0,8-1,8 cm de anchura—, cubiertas con indumento algo más laxo y rígido, y núculas también estrechas —de 4,2-5,1 mm—, de cara dorsal ligeramente convexa y márgenes no o apenas engrosados. Encontramos plantas con esos caracteres en Burgos, Gerona, Guadalajara, La Rioja, Madrid, Palencia, Segovia, Soria, pero en las mismas localidades no faltan ejemplares con hojas y núculas más anchas, y no son raros los ejemplares de núculas estrechas que presentan márgenes apenas engrosados, por lo que incluimos estas formas extremas dentro de la variabilidad de la especie.

2. *C. melananthum* Pau, Carta Bot. 3: 1, 6 (1906) [melanánthum]

C. baeticum Sutorý in Willdenowia 36: 137 (2006)

C. dioscoridis auct., non Vill., Prosp. Hist. Pl. Dauphiné: 21 (1779)

Ind. loc.: "(...) Reverchon (Plantes d'Espagne - 1905- province de Jaen) (...) (Reverchon, exs. l. c. 1903, 1904 y 1905)"

lc.: Lám. 102 a-f

Hierba 30-60 cm, bienal, con indumento blanco o blanquecino en sus partes jóvenes. Tallos escasamente ramificados, hirsutos. Hojas \pm pelosas por ambas caras, densamente pelosas por su haz; las de la roseta hasta de $28 \times 2,8$ cm, largamente pecioladas, con pecíolo hasta de 11 cm y limbo oblanceolado, con fre-

18. *Cynoglossum*

cuencia ausentes en la fructificación; las caulinares inferiores sésiles, frecuentemente amplexicaules, con limbo de (0,5)0,7-0,9(1,2) cm de anchura, de estrechamente oblanceoladas a elípticas, con los nervios laterales poco visibles; las medias y superiores hasta de $12 \times 1(1,5)$ cm, estrechamente oblongas o estrechamente oblanceoladas. Inflorescencia ramificada, a veces casi de la longitud del tallo, con hasta 9 cimas dispuestas en una panícula laxa. Flores ebracteadas o las 1-2 inferiores de cada cima bracteadas y las demás ebracteadas; pedicelos en flor de 1,5-3 mm, erecto-patentes, en fruto hasta de 20 mm, erecto-patentes. Cáliz en flor de 2-2,7 mm, con lóbulos ovado-oblongos, pelosos por la cara externa, glabros o débilmente pelosos por la interna, en fruto hasta de 4 mm. Corola de 4-5(6) mm de diámetro, campanulada o infundibuliforme, azul-violeta, sin venación reticulada más oscura, o de color granate; tubo 1,5-3 mm, cilíndrico; garganta con escamas \pm trapezoidales, emarginadas, pelosas; lóbulos (1,5)2-3 mm, patentes, planos, glabros por la cara externa. Estambres insertos en el tercio superior del tubo de la corola; anteras 0,9-1,3 mm. Ovario con el estilo más corto que el tubo de la corola. Núculas (6,3)7,5-8(9) \times (4,5)6-7 mm, con la cara dorsal comprimida, plana, anchamente ovada, bruscamente atenuada en el ápice, laxamente cubierta de gloquidios gráciles acompañados de tubérculos pequeños, rodeada por un margen engrosado densamente cubierto de gloquidios, de un pardo oscuro. $2n = 24$; $n = 12$.

Orlas de bosques, en taludes rocosos y pedregales, calcícola; 1000-1900 m. IV-VII. ● S y SE de España. **Esp.:** (Ab) (Al) Gr J Ma (V).

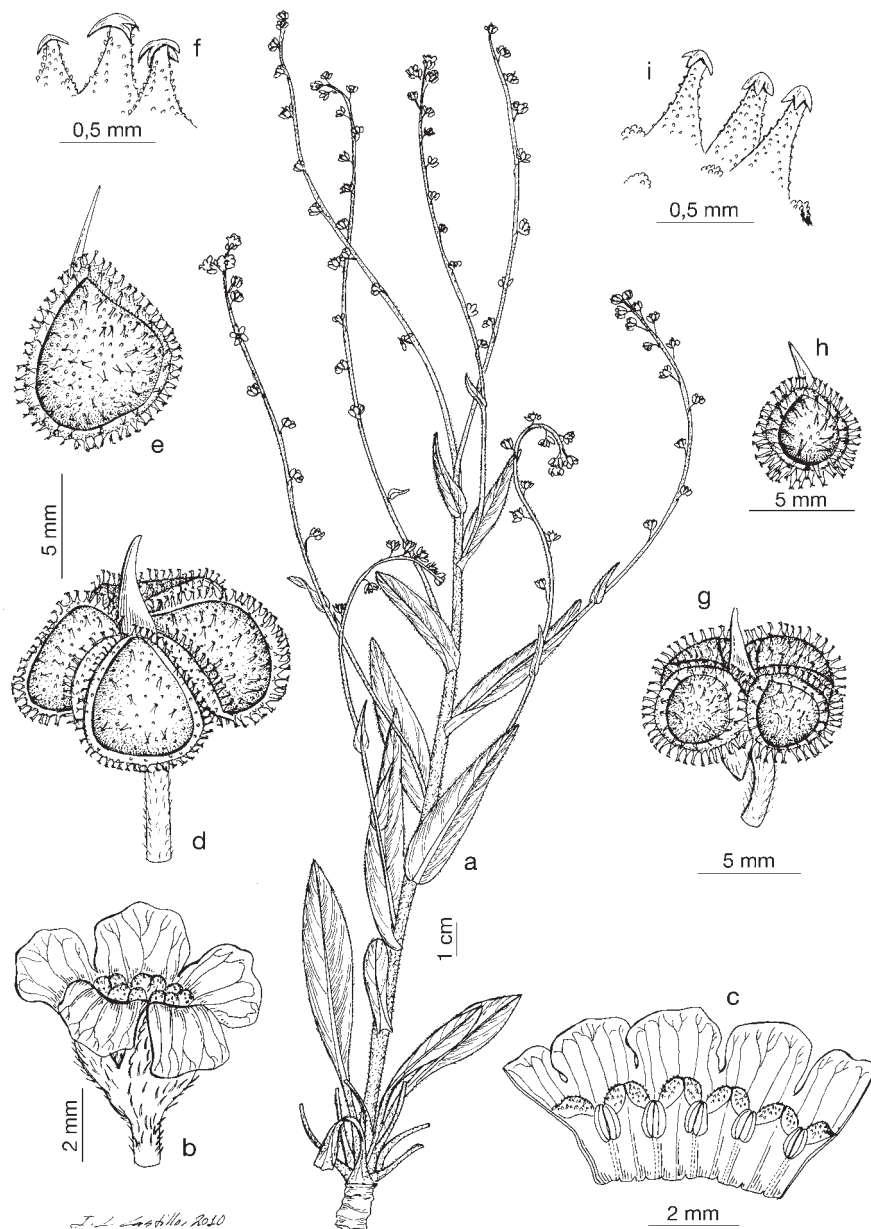
3. *C. dioscoridis* Vill., Prosp. Hist. Pl.

[Dioscóridis]

Dauphiné: 21 (1779)

C. loreyi Jord. ex Lange in Vidensk. Meddel. Dansk Naturhist. Foren. Kjøbenhavn 1863: 28 (1863)*Ind. loc.:* [No indicada de forma expresa; Francia, el Delfinado]*lc.:* Willk., Ill. Fl. Hispan. 2, lám. CLXI A (1891) [sub *C. loreyi*]; Saule, Fl. Ill. Pyrén, pl. 92 fig. 5 (1991); lám. 102 g-i

Hierba (15)20-40(75) cm, bienal, con indumento blanquecino en sus partes jóvenes. Tallos generalmente ramificados, rara vez simples, hirsutos. Hojas densamente pelosas por ambas caras; las de la roseta $7-15 \times 0,5-1,5$ cm, pecioladas, con peciolo hasta de 5 cm y limbo oblanceolado, frecuentemente ausentes en la fructificación; las caulinares inferiores largamente pecioladas, con limbo de (0,5)0,7-0,9(1,8) cm de anchura, linear-lanceoladas, con los nervios laterales poco visibles; las medias y superiores de $4-15 \times 0,5-1,5$ cm, ovado-lanceoladas. Inflorescencia ramificada, a veces casi de la longitud del tallo, con hasta 15 cimas dispuestas en una panícula laxa. Flores ebracteadas o las 1-2 inferiores de cada cima bracteadas y las demás ebracteadas; pedicelos en flor de 1,5-4 mm, erecto-patentes, en fruto de 14 mm, \pm patentes. Cáliz en flor de 2-3 mm, con lóbulos de elípticos a oblongos, hirsutos por la cara externa, glabros por la interna, en fruto hasta de 6 mm. Corola de 4-5 mm de diámetro, campanulada o infundibuliforme, de un azul intenso o de color granate, sin venación reticulada más oscura; tubo 2-2,5 mm, cilíndrico; garganta con escamas \pm trapezoidales, emarginadas, pelosas; lóbulos 1,8-2(2,5) mm,



Lám. 102.—*Cynoglossum melananthum*, a-c) Segura de la Sierra, Jaén (MA 454300); d-f) entre Nava de San Pedro y Nava de San Pablo, Sierra de la Cabrilla, Jaén (MA 61047): a) hábito; b) flor en anthesis; c) corola abierta y estambres; d) fruto; e) núcula; f) ornamentación de la núcula. *C. dioscoridis*, g-i) Sierra de Alcaraz, Yeste, Albacete (MA 644752): g) fruto; h) núcula; i) ornamentación de la núcula.

18. Cynoglossum

patentes, planos, glabros por la cara externa. Estambres insertos hacia la mitad del tubo de la corola; anteras 0,5-0,8(1) mm. Ovario con el estilo más corto que el tubo de la corola. Núculas (4,5)5-7(7,5) × 3,7-5(6,5) mm, con la cara dorsal comprimida, plana o convexa, ovada, atenuada hacia el ápice, uniforme y densamente gloquidiada, con gloquidios gruesos y algunos tubérculos muy pequeños, rodeada por un margen engrosado, tuberculado y densamente gloquidiado, con gloquidios de base ancha, de un pardo claro u obscuro.

Orlas de bosque, claros de matorral, en roquedos y otros lugares pedregosos, abiertos, calcícola; 500-2300 m. V-VII. W de la región mediterránea –España, Francia, Córcega, Italia, Marruecos y Argelia–. N, C y E de España, Andorra. **And. Esp.:** Ab Av (B) Bu Cc Cs Cu Ge Hu L (Lo) M Na P S (Sg) So (T) Te (V) (Va) Vi. **N.v.:** carruchera; *cat.:* besneula, llengua de ca, llengua de gos.

- 4. C. germanicum** Jacq., *Observ. Bot.* 2: 31 (1767) [germánicum]
 subsp. **pellucidum** (Lapeyr.) Sutorý in Čas. Morav. [pellúcidum]
 Mus. Brně, Vědy Přír. 73: 150 (1988)

C. pellucidum Lapeyr., *Suppl. Hist. Pl. Pyrénées*: 28 (1818) [basión.]

C. montanum Lam., *Fl. Franç.* 2: 277 (1779), nom. illeg., non L., *Demonstr. Pl.*: 5 (1753)

Ind. loc.: "M. Marchand la trouvée en 1814, sur la Hourquette d'Arreu" [Francia, Altos Pirineos]

l.c.: Saule, *Fl. Ill. Pyrén.*, pl. 92 fig. 4 (1991)

Hierba (15)30-70(100) cm, bienal, con indumento blanco o blanquecino en sus partes jóvenes. Tallos simples, rara vez ramificados, densamente seríceos, especialmente en la base, con pelos retrorsos en la mitad inferior y antrorsos en la superior. Hojas glabras o glabrescentes por su haz, ± hirsutas por el envés; las de la roseta hasta de 19 × 7,5 cm, largamente pecioladas, con peciolo hasta de 15 cm, y limbo de subelíptico a anchamente elíptico; las caulinares inferiores largamente pecioladas, con limbo de 1,5-4,5 cm de anchura, elíptico, con los nervios laterales bien visibles; las medias y superiores hasta de 15 × 4,5 cm, con limbo oblongo-panduriforme, con la parte más ancha en la mitad superior. Inflorescencia ramificada, casi de la longitud del tallo, con 1-13 cimas, simples o a veces geminadas, dispuestas en una panícula. Flores ebracteadas o con la inferior de algunas cimas bracteada y las demás ebracteadas; pedicelos en flor de 2-9 mm, ± erectos, en fruto hasta de 15 mm, ± patentes. Cáliz en flor de 4-5 mm, con lóbulos estrechamente ovados, esparcidamente pelosos en la cara externa, glabros en la interna, en fruto hasta de 8 mm. Corola de 4-5,5 mm de diámetro, infundibuliforme, roja o violeta, sin venación reticulada más oscura; tubo 3-4,5 mm, cilíndrico o infundibuliforme; garganta con escamas subcuadradas, emarginadas, de margen ciliado; lóbulos 1,5-2 mm, patentes, planos, glabros en la cara externa. Estambres insertos hacia la mitad del tubo de la corola; anteras 0,6-0,9 mm. Ovario con el estilo más corto que el tubo de la corola. Núculas 6-8 × 5-6(6,6) mm, con la cara dorsal convexa, sin margen engrosado, uniformemente cubierta de gloquidios, sin tubérculos, de un pardo obscuro.

Hayedos, especialmente en sus orlas y claros; 1300-1500 m. VI-VII. W de Europa, desde España hasta las Islas Británicas. NC de España. **Esp.:** Lo So.

5. *C. pustulatum* Boiss., Elench. Pl. Nov.: 66 (1838) [pustulátum]

C. nebrodense subsp. *pustulatum* (Boiss.) O. Bolòs & Vigo, Fl. Països Catalans 3: 207 (1996)

C. nebrodense auct., non Guss., Fl. Sicul. Prodr. 1: 216 (1827)

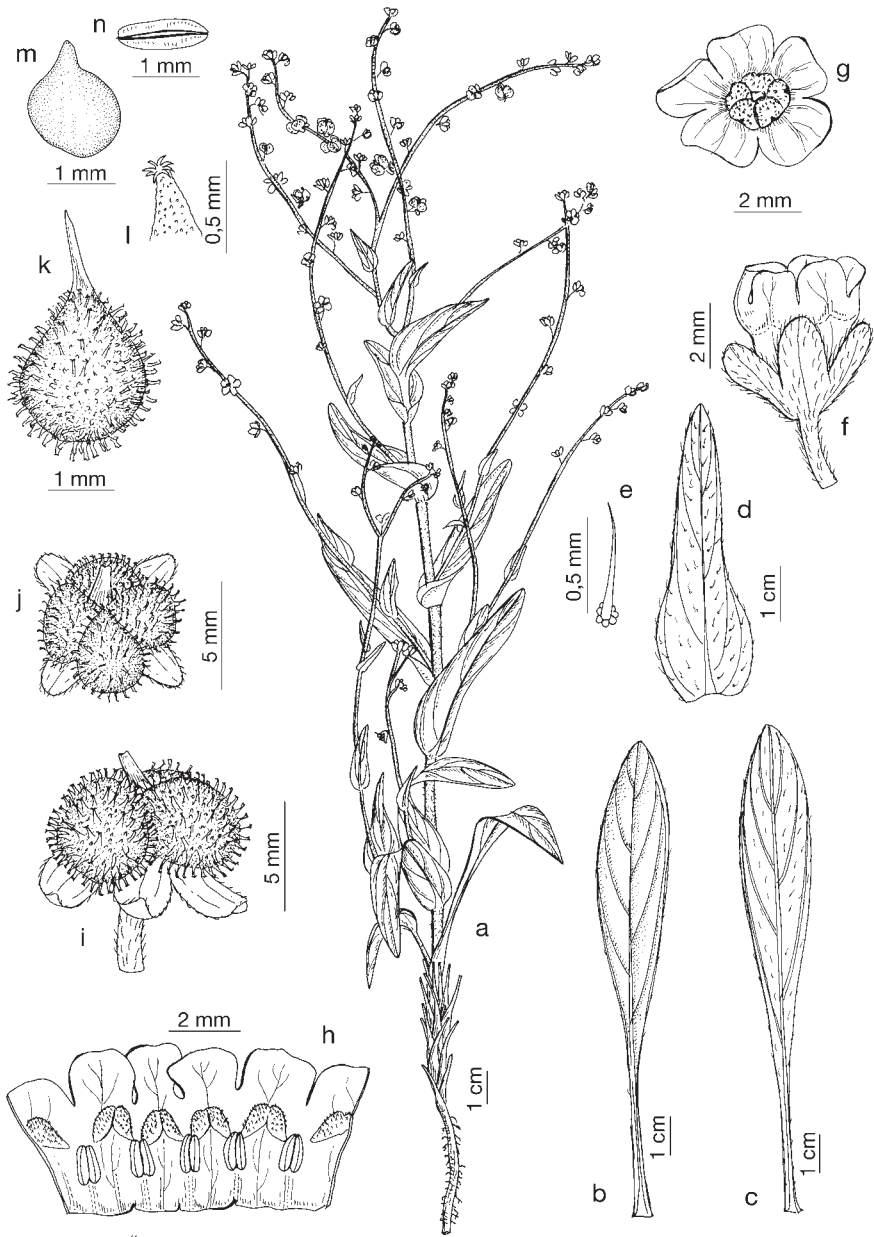
Ind. loc.: "Hab. in umbrosis et pinguibus montium Granatensium, Sierra Tejada, Sierra Nevada alt. 4000'-6000'" [lectótipo designado por H.M. Burdet, A. Charpin & F. Jacquemoud in Candollea 38: 406 (1983): G ex herb. Boissier]

Jc.: Valdés, Talavera & Galiano (eds.), Fl. Andalucía Occid. 2: 402 (1987) [sub *C. nebrodense*]; lám. 103

Hierba 30-70(80) cm, bienal o anual, con indumento blanco o blanquecino en sus partes jóvenes. Tallos ramificados en la parte superior, glabros o laxamente pelosos, con pelos retrorsos en la base –antrorsos en el eje de la inflorescencia–. Hojas glabras, glabrescentes o laxamente pelosas por su haz, las más superiores pelosas por ambas caras; las de la roseta hasta de 20 × 3 cm, con pecíolo hasta de 11 cm y limbo oblanceolado, generalmente ausentes en la fructificación; las caulinares inferiores largamente pecioladas, con limbo de 2-3 cm de anchura, oblanceolado, con los nervios laterales bien visibles; las medias y superiores hasta de 7(17) × 4 cm, ± ovado-panduriformes, con la parte más ancha hacia la mitad inferior. Inflorescencia simple o ramificada, casi de la longitud del tallo o mucho mayor, con 2-10 cimas, simples o a veces geminadas, dispuestas en una panícula. Flores ebracteadas las de las cimas superiores, o solo 1-5 de las flores inferiores de las cimas basales bracteadas y las demás ebracteadas; pedicelos en flor de 1,5-3 mm, erecto-patentes, en fruto hasta de 15 mm, patentes. Cáliz en flor de 2,5-3 mm, con lóbulos elípticos, con pelos cortos, rígidos y de base pustulada en la cara externa, glabros en la interna, en fruto hasta de 6,5 mm. Corola de 4-5,5 mm de diámetro, infundibuliforme, roja o rosada, sin venación reticulada más oscura; tubo 1,5-2,5 mm, cilíndrico; garganta con escamas ± trapezoidales, emarginadas, de margen ciliado; lóbulos 1,5-2,2 mm, patentes, planos, glabros en la cara externa. Estambres insertos hacia la mitad del tubo de la corola; anteras 0,7-0,8 mm. Ovario con el estilo más corto que el tubo de la corola. Núculas 5-6(7) × 3,7-4,5(5) mm, con la cara dorsal convexa, sin margen engrosado, ± cubierta de gloquidios mezclados con tubérculos cónicos más cortos, de un pardo claro. $2n = 24$; $n = 12$.

Pedregales, rellanos de roquedo, grietas de lapiaz y, en general, suelos pedregosos, casi siempre calcícola, a veces en esquistos; 730-2500 m. (V)VI-VIII. Península Ibérica, E de Francia y Península Balcánica. N, C y S de España. **Esp.**: (Al) (Av?) Ca Gr (Gu?) Hu J (Le) Ma Na (P) (S) (Te) Vi.

Observaciones.–K. Sutorý in Čas. Morav. Mus. Brně, Vědy Přír. 74: 170 (1989) distingue las plantas del SE de Europa como *C. pustulatum* subsp. *parvifolium* (Vis.) Sutorý in Čas. Morav. Mus. Brně, Vědy Přír. 74: 170 (1989) [*C. officinale* var. *parvifolium* Vis., Fl. Dalmat. 2: 240 (1847), basión.], por las núculas mayores –5,6-7 × 4,2-5,6 mm– y la mayor longitud de los gloquidios –0,8-0,9 mm–. En cuanto a esta última característica, hemos podido medir gloquidios que se aproximan a 1 mm en materiales ibéricos y, en lo que al tamaño de las núculas respecta, no faltan ejemplares de núculas grandes, de la que es un ejemplo la subsp. *soilae* P. Monts. & Alejandro in Bull. Soc. Hist. Nat. Toulouse 141: 32 (2006), población ciertamente notable por la robustez de sus plantas, con núculas uniformemente grandes, de 6 × 5 mm, provistas en su cara dorsal de una cresta con gloquidios largos. Pero la ornamentación de la cara dorsal de las núculas muestra también una gran variabilidad y, por lo que hemos podido ver, no responde a patrones geográficos.



J. L. Astillo · 2010

Lám. 103.—*Cynoglossum pustulatum*, a-h) Dílar, Sierra Nevada, Granada (MA 466608); i-n) Sierra Nevada, Granada (MA 430856): a) hábito; b) hoja basal por el haz; c) hoja basal por el envés; d) hoja caulinar media por el haz; e) indumento tuberculado de la hoja caulinar media; f) flor en antesis; g) corola, vista cenital; h) corola abierta y estambres; i) fruto, vista lateral; j) fruto, vista cenital; k) núcula; l) ornamentación de la núcula; m) semilla; n) sección transversal de la semilla.

6. *C. creticum* Mill., Gard. Dict. ed. 8, n.º 3 (1768) [créticum]

C. pictum Aiton, Hort. Kew. 1: 179 (1789)

C. pictum var. *umbrosum* Rouy in Bull. Soc. Bot. France 35: 122 (1888)

Ind. loc.: "The third sort grows naturally in Andalusia, I received the seeds of this from Gibraltar..."

lc.: Valdés, Talavera & Galiano (eds.), Fl. Andalucía Occid. 2: 403 (1987); Saule, Fl. Ill. Pyrén., pl. 92 fig. 2 (1991)

Hierba (20)30-70 (90) cm, bienal, con indumento blanquecino en sus partes jóvenes. Tallos simples, rara vez ramificados en la parte superior, de hirsutos a tomentosos. Hojas densamente pelosas por ambas caras; las de la roseta hasta de 30 × 7 cm, con pecíolo hasta de 15 cm y limbo de elíptico a oblanceolado, generalmente presentes en la fructificación; las caulinares inferiores cortamente pecioladas, con limbo de 1,5-7 cm de anchura, oblongo, con los nervios laterales poco visibles; las medias y superiores hasta de 15(20) × 2(4) cm, a veces algo decurrentes, de oblongas a lanceoladas. Inflorescencia ramificada, a veces casi de la longitud del tallo, con numerosas cimas dispuestas en una panícula. Flores ebracteadas o solo 1-2 inferiores de cada cima bracteadas y las demás ebracteadas; pedicelos en flor de 2-3 mm, erecto-patentes, en fruto hasta de 9 mm, patentes o reflejos. Cáliz en flor de (3,5)6-8 mm, con lóbulos oblongos, hirsutos por ambas caras, en fruto hasta de 10(13) mm. Corola de 5-7(9) mm de diámetro, infundibuliforme o rotácea, de un azul pálido o blanquecina, con venación reticulada de un azul oscuro; tubo 1-2(2,5) mm, infundibuliforme; garganta con escamas ± trapezoidales, emarginadas, de margen ciliado; lóbulos 3-5(6) mm, patentes, planos, ± rectos, glabros en la cara externa. Estambres insertos hacia la mitad del tubo de la corola; anteras 1,1-1,3 mm. Ovario con el estilo más corto que el tubo de la corola. Núculas 4-7,5 × 3,5-5(6,5) mm, con la cara dorsal convexa, sin margen engrosado, densamente cubierta de gloquidios y tubérculos más cortos, de un pardo oscuro. $2n = 24$; $n = 12$.

Ruderal de lugares abiertos, pastos, cunetas, ribazos, barbechos, generalmente secos, también en ambientes húmedos de sotos; 0-1600(2000) m. III-VII. Circunmediterránea, llega hasta el centro de Europa y la Macaronesia -Azores, Madeira, Canarias-, naturalizada en Australia y Chile. Casi toda la Península Ibérica, más rara hacia el NW. **Esp.**: A Ab Al Av B Ba Bi Bu Ca Cc Co CR Cs Cu Ge Gr Gu H Hu J L Le Lo Lu M Ma Mu Na (O) Or P PM (Po) S Sa Se Sg So SS T Te To V Va Vi Z Za. **Port.**: AAl Ag BAi BL E TM. **N.v.**: carruchera, cinogloso azul, oreja de liebre, viniébla, lengua de perro, yerba del riñón; *port.*: cinoglosa-de-flor-listrada, orelha-de-lebre; *cat.*: aferragós, besneula blava, llapassa (Valencia), llapassera, llengua de ca, llengua de gos, llengua d'ovella, maneula.

7. *C. clandestinum* Desf., Fl. Atlant. 1: 159, tab. 42 (1798) [cladestínium]

C. clandestinum var. *fallax* Samp. in Bol. Soc. Brot. 18: 66 (1902)

Ind. loc.: "Habitat ad limites agrorum Algeriae"

lc.: Desf., Fl. Atlant. 1, tab. 42 (1798); Valdés, Talavera & Galiano (eds.), Fl. Andalucía Occid. 2: 403 (1987)

Hierba (20)30-50(65) cm, bienal, con indumento de un color dorado en sus partes jóvenes. Tallos simples o poco ramificados desde la base, tomentosos. Hojas densamente pelosas por ambas caras; las de la roseta hasta de 35 ×

18. *Cynoglossum*

1,3 cm, con pecíolo hasta de 12(20) cm, y limbo de oblanceolado a linear, normalmente presentes en la fructificación; las caulinares inferiores cortamente pecioladas, con limbo de 0,8-2 cm de anchura, estrechamente oblanceoladas, con los nervios laterales poco visibles; las medias y superiores hasta de 15(24) × 2 cm, de lanceoladas a linear-lanceoladas. Inflorescencia ramificada, casi de la longitud del tallo o algo mayor, con numerosas cimas dispuestas en una panícula. Flores ebracteadas o solo 1-2 inferiores de cada cima bracteadas; pedicelos en flor de c. 2 mm, erectos o erecto-patentes, en fruto hasta de 20 mm, patentes o reflejos. Cáliz en flor de 4-6 mm, con lóbulos ovados, densamente hirsutos en la parte externa y en el ápice de la interna, en fruto hasta de 10 cm. Corola de 2,5-3,5 mm de diámetro, campanulada, violeta o rosada, sin venación reticulada más oscura; tubo 3-4 mm, cilíndrico; garganta con 5 escamas subcuadradas, emarginadas, pelosas; lóbulos 1,5-2 mm, erectos, incurvos, vilosos en la cara externa y en el ápice de la interna. Estambres insertos en la parte superior del tubo de la corola; anteras 1,2-1,3 mm. Ovario con el estilo más corto que el tubo de la corola. Núculas 5-7 × 4-6 mm, con la cara dorsal comprimida y plana, o convexa, cubierta de gloquidios laxamente dispuestos mezclados con tubérculos, rodeada por un margen engrosado y densamente recubierto por gloquidios de base ancha, de un pardo oscuro. $2n = 24$; $n = 12$.

Lugares abiertos, secos, como cunetas, pastos o ribazos, indiferente al sustrato; 0-650(1300) m. I-V(VIII). W del Mediterráneo -S de la Península Ibérica, Sicilia, Cerdeña y NW de África-. S y SW de la Península Ibérica. **Esp.:** Ba Ca Cc Co (CR) Gr H Ma Se. **Port.:** AAl Ag BL E. **N.v.:** carruchera; *port.:* lingua-de-cão.

8. *C. cheirifolium* L., Sp. Pl.: 134 (1753)

[cheirifólium]

Ind. loc.: "Habitat in Creta. Hispania" [lectótipo designado por R.R. Mill in Taxon 53: 801 (2004); UPS ex herb. Bursar XIV(2): 32]

Hierba (15)25-40(65) cm, bienal, de ordinario totalmente cubierta de tomento blanquecino. Tallos simples o ramificados desde la base, hirsutos o tomentosos. Hojas densamente pelosas por ambas caras; las de la roseta hasta de 18(20) × 2(3) cm, con pecíolo de 7 cm y limbo oblanceolado o elíptico, normalmente ausentes en la fructificación; las caulinares inferiores largamente pecioladas, con limbo de 1,5-2(3) cm de anchura, oblanceolado o elíptico, con los nervios laterales poco visibles; las medias y superiores hasta de 10 × 2 cm, oblanceoladas, oblongas u ovado-oblongas. Inflorescencia ramificada, más pequeña que el tallo, con numerosas cimas dispuestas en un subcorimbo tirsoide, con casi todas las flores bracteadas. Flores con las brácteas inferiores de cada cima similares a las hojas superiores; pedicelos en flor de 2-4 mm, erectos o erecto-patentes, en fruto hasta de 15 mm, ± patentes. Cáliz en flor de 3,5-9 mm, con lóbulos ovados, densamente vilosos en la cara externa y a veces también en la interna, al menos en la mitad superior, en fruto hasta de 15 mm. Corola de 3-6,5 mm de diámetro, infundibuliforme, rosada o roja, que vira a púrpura o un azul oscuro durante la antesis, sin venación reticulada más oscura; tubo 3,5-6 mm, cilíndrico; garganta con 5 escamas obovadas, cortamente ciliadas; lóbulos 1,5-2 mm,

18. *Cynoglossum*

patentes, planos, glabros. Estambres insertos hacia la mitad o en el tercio superior del tubo de la corola; anteras 1-1,6 mm. Ovario con el estilo más corto que el tubo de la corola. Núculas 5-10 × 5,5-7,5 mm, con la cara dorsal convexa, o comprimida y plana o cóncava, densa- o laxamente gloquidiada, con o sin tubérculos, rodeada por un margen engrosado o subalado, gloquidiado o no, de un pardo obscuro.

Ruderal de lugares abiertos, secos, ribazos, cunetas, repisas y pies de roquedo, etc.; 10-1500 m. II-VII. W de la región mediterránea. Casi toda la Península Ibérica, más rara hacia el NW. **Esp.:** A Ab Al (Av?) B Ba Bu Ca Cc Co CR Cs Cu (Ge) Gr Gu (H) Hu J L Le Lo M Ma Mu Na Or P PM[Mil (Mn) Ib] S Sa Se Sg So (T) Te To V Va Vi Z Za. **Port.:** AAl Ag BA BA1 TM. **N.v.:** carruchera, oreja de liebre, viniebla, viniebla de hojas de alheli; **port.:** cinoglosa-de-floha-de-goivo, folha-de-goivo; **cat.:** berneula, besneula de fulla blanca, besneula roja, herba de gos, llapassa, llapasseira, llengua de ca, llengua de gos, llengua de bou, maneula, pulmonària.

1. Núculas 6-7(9) × 5,5-7 mm, con la cara dorsal convexa, o comprimida y plana o cóncava, ± uniformemente gloquidiada, con margen engrosado **a.** subsp. **cheirifolium**
- Núculas 7-10 × 6-7 mm, con la cara dorsal comprimida, plana o cóncava, lisa o escasamente gloquidiada o tuberculada y margen delgado, erguido en forma de corona y desde liso a densamente gloquidiado **b.** subsp. **heterocarpum**

a. subsp. cheirifolium

lc.: Valdés, Talavera & Galiano (eds.), Fl. Andalucía Occid. 2: 404 (1987); lám. 104 n, o

Inflorescencia sericea, débilmente plateada. Núculas 6-7(9) × 5,5-7 mm, con la cara dorsal convexa, o comprimida y plana o cóncava, ± uniformemente gloquidiada y margen engrosado, densamente gloquidiado. $2n = 24$; $n = 12$.

Ruderal de lugares abiertos, cunetas, repisas, roquedos, etc.; 10-3000 m. II-VII. W de la región mediterránea, Libia. Casi toda la Península Ibérica, más rara hacia el NW. **Esp.:** A Ab Al (Av?) B Ba Bu Ca Cc Co CR Cs Cu (Ge) Gr Gu (H) Hu J L Le Lo M Ma Mu Na Or P PM[Mil (Mn) Ib] S Sa Se Sg So (T) Te To V Va Vi Z Za. **Port.:** AAl Ag BA BA1 TM.

b. subsp. heterocarpum (Kunze) Font Quer [heterocárpum]
in Mem. Real Acad. Ci. Barcelona 27(18): 351 (1931)

C. cheirifolium var. *heterocarpum* Kunze, Chlor. Austro-Hispan.: 49 (1846) [basió.]

C. arundanum Coss., Notes Pl. Crit. 2: 41 (1849)

C. arundanum var. *mariolense* Rouy in Bull. Soc. Bot. France 29: 123 (1882)

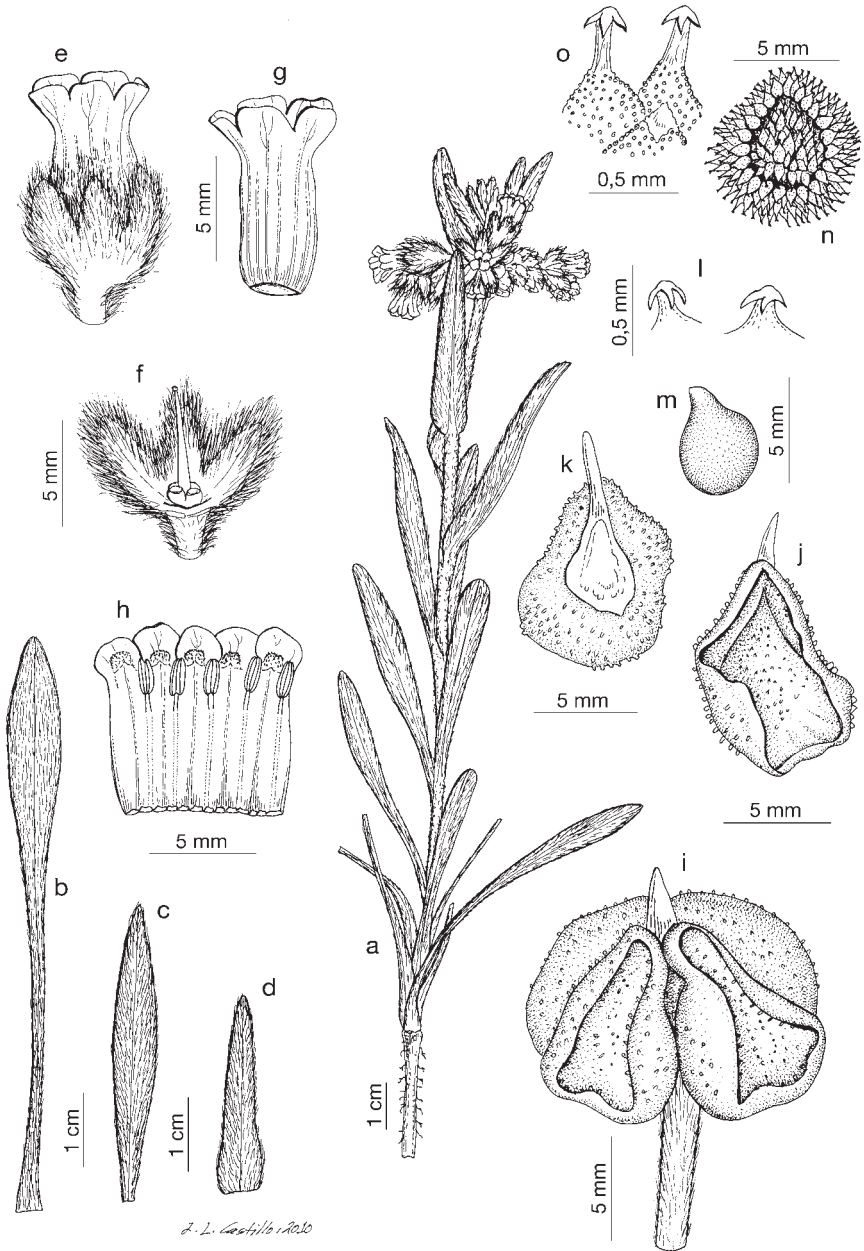
C. heterocarpum (Kunze) Willk., Ill. Fl. Hispan. 2: 121 (1891)

C. heterocarpum var. *mariolense* (Rouy) Willk., Suppl. Prodr. Fl. Hispan.: 127 (1893)

Ind. loc.: “Prope oppidum Chiclana in colle arenosa Cerro Santana dicta, Febr. c. fl. et Mart. c. fr.”

lc.: Willk., Ill. Fl. Hispan. 2, lám. CLX (1891); Valdés, Talavera & Galiano (eds.), Fl. Andalucía Occid. 2: 404 (1987) [sub *C. arundanum*]; lám. 104 a-m

Inflorescencia vilosa, plateada. Núculas 7-10 × 6-7 mm, con la cara dorsal comprimida, plana o cóncava, lisa o escasamente gloquidiada o tuberculada y margen delgado, erguido en forma de corona, desde liso a densamente gloquidiado. $2n = 24$; $n = 12$.



Lám. 104.—*Cynoglossum cheirifolium* subsp. *heterocarpum*, a-m) Torcal de Antequera, Antequera, Málaga (MGC 53367): a) hábito; b) hoja basal; c) hoja caulinar media; d) hoja caulinar superior; e) flor en antesis; f) cáliz sin dos sépalos y gineceo; g) corola; h) corola abierta y estambres; i) fruto; j) núcula, vista dorsal; k) núcula, vista ventral; l) ornamentación de la núcula; m) semilla. *C. cheirifolium* subsp. *cheirifolium*, n, o) río Jardín, Robledo, Albacete (MA 326328): n) núcula, vista dorsal; o) ornamentación de la núcula.

Repisa y pie de roquedos, lugares pedregosos, en substrato calcáreo; 500-1900 m. II-VI. S de España y NW de África. **Esp.:** A Ca (J) Ma.

HÍBRIDOS

C. cheirifolium × **C. creticum**

C. × salesianorum Sennen in Buttl. Inst. Catalana Hist. Nat. 18: 176 (1918) ["Salesianorum"], nom. nud.

C. creticum × **C. officinale**

C. × legionense Rothm. in Cavanillesia 7: 120 (1935)

C. dioscoridis × **C. officinale**